

Austin Independent School District

Paul Cruz, Ph.D.
Superintendent



May 10, 2016

Dear Elementary School Parents/Guardians:

Beginning August 22, 2016, the bell schedule for all Austin ISD students will change. A new state law has been instituted which now measures the school day in minutes instead of days. To comply with this new law, AISD must extend the elementary instructional day, which affects bus transportation for middle school and high school students. During the period of April 12-29, 2016, four surveys were conducted to gather input from families and teachers about how House Bill 2610 would impact the 2016-2017 Bell Schedule. Each survey informed parents that "*the bell schedule for all Austin ISD students will change this fall because of a new state law measuring the school day in minutes instead of days. To comply with this new law AISD must extend the elementary school day, which affects transportation for middle school and high school students. This also may affect when the school day starts and ends, and how we make up bad weather days.*"

The results, from the two Messenger Phone Surveys, an online survey and a hard copy survey supported the following bell schedule:

Current Bell Schedule

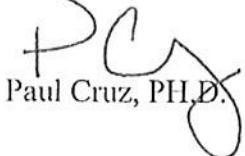
7:45 a.m.- 2:45 p.m.

2016-17 Bell Schedule

7:45 a.m.- 2:57 p.m. (7 hour 12 minute day)*

*The additional 12 minutes to the elementary instructional day provides enough minutes for students to not make up two (2) bad weather or emergency school closure days.

Sincerely,


Paul Cruz, Ph.D.

Distrito Escolar Independiente de Austin

Dr. Paul Cruz
Superintendente



10 de mayo de 2016

Estimados padres y custodios de las escuelas primarias:

A partir del 22 de agosto de 2016 cambiará el horario de la campana para todos estudiantes del Distrito Escolar Independiente de Austin. De conformidad con una nueva ley estatal, a partir de ahora la jornada escolar se medirá en minutos en lugar de días. Para dar cumplimiento a esta ley, el AISD debe ampliar el horario de clases de las escuelas primarias, lo que afectará al transporte de autobuses para los alumnos de las escuelas secundarias y preparatorias. Entre el 12 y el 29 de abril de 2016, se realizaron cuatro encuestas para recabar los comentarios de las familias y los maestros para valorar el impacto del Proyecto de Ley n° 2610 en el horario de la campana para 2016-2017. En estas encuestas se informaba a los padres de que *"el horario de la campana para todos los alumnos del AISD cambiará en otoño a consecuencia de la entrada en vigor de la nueva ley, que mide la jornada escolar en minutos en vez de días. Para dar cumplimiento a la nueva ley, el Distrito Escolar Independiente de Austin deberá ampliar la jornada de las escuelas primarias, lo que afectará al servicio de transporte para los alumnos de las escuelas secundarias y preparatorias. Esto también podría afectar a la hora de inicio y finalización de las clases y a la forma en que recuperamos los días perdidos a causa del mal tiempo"*.

Los resultados de las dos encuestas telefónicas, una encuesta en línea y otra en papel favorecieron la adopción del siguiente horario de la campana:

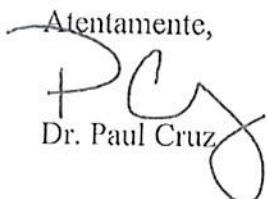
Horario de campana actual

7:45 a.m.- 2:45 p.m.

Horario de campana para 2016-17

7:45 a.m.- 2:57 p.m. (jornada de 7 horas y 12 minutos)*

*Los 12 minutos que se añadirán a la jornada escolar de las escuelas primarias serán suficientes para que los alumnos no tengan que recuperar hasta dos (2) días de cierre de la escuela por mal tiempo o emergencia.

Atentamente,

Dr. Paul Cruz